

# OLDTIMER

# MARKT

Europas größte Zeitschrift für klassische Autos und Motorräder



Renault 15 & 17: Sportcoupés im Stil der Siebziger

## GALLISCHE KOMBINATION



Böse. Brutal. Brutus!



Beep-Beep: Plymouth Road Runner



**5 Gewinnen Sie! KLASSIKER**  
Unterstützen Sie mit uns die Kinderkrebshilfe!

## 20 SEITEN EXTRA

# 400. AUSGABE

## DIE FÜNF MUSKEL-TIERE

So verschieden können sich **400 PS** anfühlen



SUV im Scheichtempo: Lambo LM002



Aufgeblasen: Lotus Omega



MTU-Gigant: Faun



Die skurrilsten Lastesel des Wirtschaftswunders

## HELDEN DER ARBEIT



## TRIUMPH TR4

Britisches Low-Tech für kernigen Fahrspaß



400 Kubik

Zweitakt oder Viertakt? Yamaha RD gegen Honda CB

## KAMPF DER KONZEPTE

**TRIAL FAHREN** ist kein Hexenwerk: Mit Profi Hans Greiner über Stock und Stein



**DAS KRAFTEI WIRD 30**  
Ecomobile – Sportflieger auf zwei Rädern

### TIPPS & TECHNIK

## BENZIN-EINSPRITZUNG

Wo die Mechanik Mucken macht

**LACK AUF LEDER:** Neues Leder alt aussehen lassen – wir zeigen wie



RÖHRLS WM-ASCONA **400**:

Nach 30 Jahren entdeckt & restauriert

# ZURÜCK AUS AFRIKA

AE3.801CH3r6.501NL.L.BE4.2011EA.401FE4.501GR.E5.-IP.SLO.E5.20  
Hr1.4001EEA.601DKr39.-Nnr59.-ISkr53.-ICZrK175.-



# So gewinnen Sie:

Diese attraktiven Preise können Sie gewinnen – wenn Sie **mindestens 5 Euro** auf unser Spendenkonto überweisen.

Bitte beachten Sie unsere **NEUE BANK-VERBINDUNG** und den neuen Empfänger!\*

**Stiftung Kinderkrebsforschung Mainz  
Commerzbank AG  
BLZ 510 800 60  
Konto 0159020000**

Für Zahlungen nach dem SEPA-Verfahren (auch für Überweisungen aus dem Ausland):

**BIC DRESDEFF510  
IBAN DE86510800600159020000**

Natürlich sind auch Online-Überweisungen möglich! Bitte vergessen Sie nicht, eine **komplette Adresse** anzugeben – sowie eine **Telefonnummer**, unter der wir Sie tagsüber erreichen können!

Nach Einzahlungsschluss werden aus allen Einzahlern die Gewinner gezogen. Bitte schicken Sie kein Bargeld und keine Verrechnungsschecks – dies würde die Verlosung zu sehr verkomplizieren.

Falls Sie eine Spendenquittung – eine sogenannte amtliche Zuwendungsbestätigung – benötigen, fügen Sie auf Ihrer Überweisung bitte das Stichwort „Quittung“ hinzu, allerdings geht dies erst ab einem Spendenbetrag von 200,01 Euro (in einem Überweisungsvorgang). Spenden bis 200,00 Euro können Sie ab diesem Jahr mittels Einzahlungsbeleg oder Kontoauszug Ihrer Bank steuerlich geltend machen. Dies gilt jedoch nur, wenn Sie Ihre Spende auf unser neues Konto bei der Commerzbank überweisen (siehe links). Erst ab einer Spendenhöhe von 200,01 Euro ist die Vorlage einer Zuwendungsbestätigung erforderlich. Wichtig ist natürlich, dass Ihre Anschrift vollständig aus der Überweisung hervorgeht. Falls Sie die Quittung wider Erwarten nicht erreichen sollte, senden Sie bitte eine E-Mail an OLDTIMER-MARKT-Mitarbeiterin Miriam Kirmse (m.kirmse@vfmz.de) oder rufen Sie unter 06131/992161 an.



Alle bis zum **10. Januar 2014** eingehenden Überweisungen nehmen an der Verlosung teil.

Die Gewinner werden unter Ausschluss des Rechtsweges ermittelt.

\* Unsere früheren Konten bei der Mainzer Volksbank und der Hypo-Vereinsbank werden zum 10. Januar 2014 aufgelöst. Überweisungen bis zu diesem Tag nehmen selbstverständlich an der Verlosung teil.



Der mit Mitteln der OLDTIMER-MARKT-Spendenaktion finanzierte Durchflusssystemer hilft Dr. Bettina Keller bei der Diagnose



**7.** Das Polierset RAP 150 von Festool verhilft jedem Klassiker zu neuem Glanz



**8.** Das Stauch-Streck-Gerät von Dinosaurier-Werkzeuge ist etwas für Profis und Hobby-Restaurierer



**11.-13.** Die Korrosionsklinik von Nikolai Antonczyk bekämpft den Rost



**20.** Thiele Strahltechnik konserviert einen Klassiker mit Mike Sanders' Korrosionsschutzfett



**25.-26.** Egal, ob für den Frühjahrsputz oder nur für zwischendurch: Pflegeset von Petzold's



**27.-30.** Der Les-Leston-Mechaniker-Overall von Vintagedriver ist kleidsam und bequem



**31.-33.** Das neue Ladegerät MXS 5.0 T von CTEK macht müde Batterien wieder munter



**14.-15.** Die Hamburger yourmove-Akademie lehrt den richtigen Umgang mit dem Schweißgerät



**16.-19.** Mit der Überwachungskamera DCS-5222L von D-LINK ist jedes Auto sicher



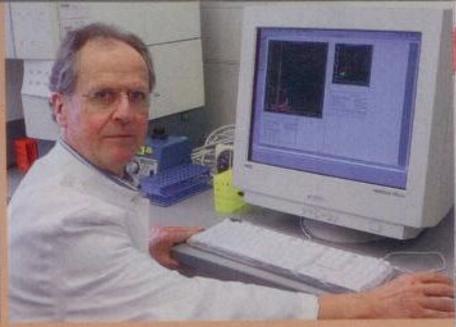
**21.-23.** Ein umfangreiches Öl- und Benzin-Additiv-Sortiment von WAGNER Spezialschmierstoffe erleichtert ein Autoleben



**24.** Unterwegs alles dabei: 106-teiliger Werkzeugkoffer von Kunzer

**34.-38.** Rundum geschützt: A1 Speed Polish und Wax von Dr. Wack





Prof. Dr. Jörg Faber leitet seit 2010 die Onkologie der Kinderklinik der Mainzer Universität, die seit Jahren eine Vorreiterrolle im Kampf gegen Krebs bei Kindern hat

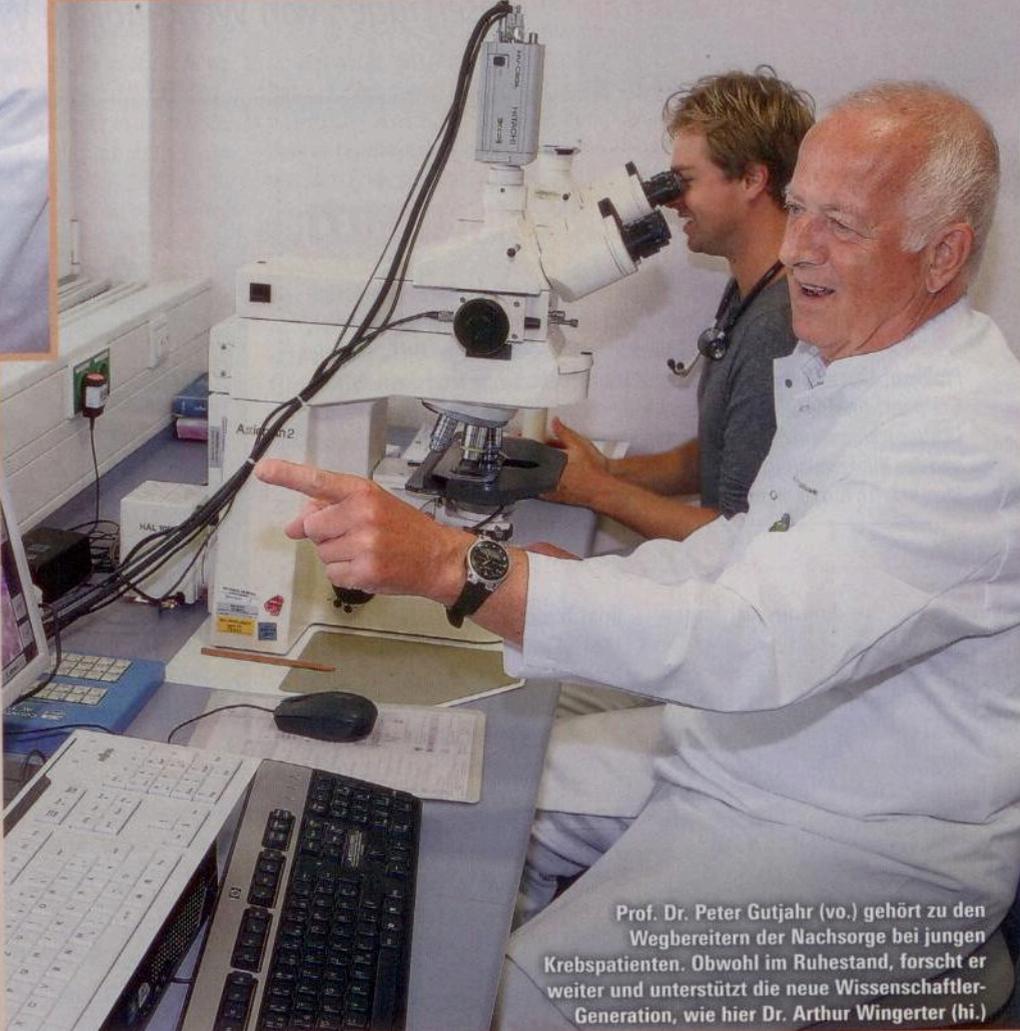
In Gießen fokussieren Prof. Dr. Alfred Reiter und sein Team auf die Krebsfrüherkennung und führen eine einzigartige Datenbank

Handwerkskammer für Unterfranken  
Fahrzeugakademie

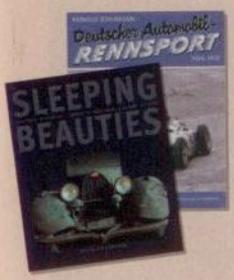
**9.** Die Schweinfurter Fahrzeugakademie lädt zu einem Technik- oder Karosserie-Seminar ein



**10.** Dieser ferngesteuerte Ford Mustang von LRP hat bereits eine bewegte Vergangenheit im Dienst der guten Sache hinter sich: Er vertrat die OLDTIMER-MARKT-Farben im Sommer bei einem Wohltätigkeits-Rennen in Koblenz. Noch trägt er die Spuren der Langstrecke offen zur Schau. Vor der Preisübergabe wird er natürlich in den Quasi-Neuzustand restauriert



Prof. Dr. Peter Gutjahr (vo.) gehört zu den Wegbereitern der Nachsorge bei jungen Krebspatienten. Obwohl im Ruhestand, forscht er weiter und unterstützt die neue Wissenschaftler-Generation, wie hier Dr. Arthur Wingerter (hi.)



**40.-49.** Der Verlag *Monsenstein & Vannerdat* versteht mit Büchern über Rennsportgeschichte und Edelrost zu begeistern



**58.-62.** Für Krümmer, Auspuff, Motorblock: Hitzebeständiger VHT-Lack von *Meissner spezial-lacke.de*

Hauptpreisen gehören wie in jedem Jahr attraktive Klassiker, zuvorderst ein langstreckenerprobter MGB Roadster.

Wir bedanken uns bei allen Spendern, besonders natürlich bei jenen, die sich für den guten Zweck von einem lieb gewonnenen Klassiker trennten: Bodo Kirschner aus Friedrichshafen überließ uns den Mercedes 250 C, Matthias Nymphius aus Poing spendete den Citroën Ami 8. Auch Hugo Mieth aus Wieselstede (Heinkel-Roller) und Dieter Gumprecht aus Bad Lausick (Simson Schwalbe) gilt unser Dank.

Informationen zu allen Preisen finden Sie links, genau wie alle wichtigen Informationen zum Mitmachen. Wir drücken die Daumen. Viel Glück!

**50.-54.** Die Nietzangen von *Dinosaurier-Werkzeuge* schaffen feste Verbindungen aus Metall oder Kunststoff



**63.-67.** Nie mehr Quietschen und immer gute Haftung: Öl- und Montage-Spray-Sortiment von *Ballistol*



**55.-57.** Kunzer-LED-Arbeitslampen mit Magnetfuß sorgen für lichte Momente in allen Lebenslagen



**68.-95.** Hochinteressante Oldtimer-Literatur vom Verlag *Johann Kleine Vennekate*

**96.-100.** Polo-Shirts mit Klassikermotiv samt Wunschkennzeichen von *oldtimer-t-shirt.de*



Text: Gregor Schulz  
Fotos: Andreas Beyer, Stephan Lindloff  
g.schulz@oldtimer-markt.de